



Rada
Európskej únie

V Bruseli 17. januára 2019
(OR. en)

5166/19

**Medziinštitucionálny spis:
2018/0158(COD)**

**CODEC 54
UD 8
WTO 5
CADREFIN 7
PREP-BXT 5
PE 2**

INFORMAČNÁ POZNÁMKA

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Výbor stálych predstaviteľov/Rada
Predmet:	Návrh nariadenia Európkseho parlamentu a Rady o proporčnom rozdelení colných kvót uvedených v listine WTO pre Úniu po vystúpení Spojeného kráľovstva z Únie a o zmene nariadenia Rady (ES) č. 32/2000 – výsledok prvého čítania v Európskom parlamente (Štrasburg 14. až 17. januára 2019)

I. ÚVOD

V súlade s ustanoveniami článku 294 ZFEÚ a so spoločným vyhlásením o praktických opatreniach pre spolurozhodovací postup¹ sa medzi Radou, Európskym parlamentom a Komisiou uskutočnilo niekoľko neformálnych kontaktov s cieľom dosiahnuť dohodu o tomto návrhu v prvom čítaní, a vyhnúť sa tak druhému čítaniu a zmierovaciemu postupu.

¹ Ú. v. EÚ C 145, 30.6.2007, s. 5.

V tejto súvislosti predložila spravodajkyňa pani Godelieve QUISTHOUDTOVÁ-ROWOHLOVÁ (PPE, DE) v mene Výboru pre medzinárodný obchod k návrhu nariadenia jeden kompromisný pozmeňujúci návrh (pozmeňujúci návrh č. 17).

Výbor okrem toho predložil ďalšie dva pozmeňujúce návrhy (pozmeňujúce návrhy 18 a 19) týkajúce sa vyhlásenia Parlamentu a vyhlásenia Komisie, ktoré sa majú pripojiť k legislatívnemu uzneseniu Parlamentu.

O týchto pozmeňujúcich návrhoch sa dosiahla dohoda počas uvedených neformálnych kontaktov. Neboli predložené žiadne iné pozmeňujúce návrhy.

II. HLASOVANIE

Plénum hlasovaním 16. januára 2019 prijalo kompromisný pozmeňujúci návrh 17 k návrhu nariadenia, ako aj pozmeňujúce návrhy 18 a 19 týkajúce sa vyhlásení, ktoré sa majú pripojiť k legislatívnemu uzneseniu Parlamentu². Neprijali sa žiadne iné pozmeňujúce návrhy. Takto zmenený návrh Komisie predstavuje pozíciu Parlamentu v prvom čítaní, ktorá sa nachádza v jeho legislatívnom uznesení uvedenom v prílohe k tejto poznámke³.

Pozícia Parlamentu odráža predchádzajúcu dohodu medzi inštitúciami. Rada by preto mala byť schopná pozíciu Parlamentu schváliť.

Akt by sa potom prijal v znení zodpovedajúcom pozícii Parlamentu.

² Pozri stranu 45 tohto dokumentu.

³ V pozícii Parlamentu uvedenej v legislatívnom uznesení sú vyznačené zmeny oproti návrhu Komisie zavedené pozmeňujúcim návrhom. Doplnenia oproti zneniu Komisie sú zvýraznené *tučnou kurzívou*. Znak „■“ označuje vypustený text.

Proporčné rozdelenie colných kvót uvedených v listine WTO pre Úniu po vystúpení Spojeného kráľovstva z Únie*I**

Legislatívne uznesenie Európskeho parlamentu zo 16. januára 2019 o návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o proporčnom rozdelení colných kvót uvedených v listine WTO pre Úniu po vystúpení Spojeného kráľovstva z Únie a o zmene nariadenia Rady (ES) č. 32/2000 (COM(2018)0312 – C8-0202/2018 – 2018/0158(COD))

(Riadny legislatívny postup: prvé čítanie)

Európsky parlament,

- so zreteľom na návrh Komisie pre Európsky parlament a Radu (COM(2018)0312),
 - so zreteľom na článok 294 ods. 2 a článok 207 ods. 2 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, v súlade s ktorými Komisia predložila návrh Európskemu parlamentu (C8-0202/2018),
 - so zreteľom na článok 294 ods. 3 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na predbežnú dohodu schválenú gestorským výborom podľa článku 69f ods. 4 rokovacieho poriadku, a na záväzok zástupcu Rady, vyjadrený v liste zo 7. decembra 2018, schváliť pozíciu Európskeho parlamentu v súlade s článkom 294 ods. 4 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na článok 59 rokovacieho poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre medzinárodný obchod a na stanovisko Výboru pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka (A8-0361/2018),
1. prijíma nasledujúcu pozíciu v prvom čítaní;
 2. schvaľuje svoje vyhlásenie uvedené v prílohe k tomuto uzneseniu, ktoré bude uverejnené v sérii L *Úradného vestníka Európskej únie* spolu s konečným znením legislatívneho aktu;
 3. berie na vedomie vyhlásenie Komisie uvedené v prílohe k tomuto uzneseniu, ktoré bude uverejnené v sérii L *Úradného vestníka Európskej únie* spolu s konečným znením legislatívneho aktu;
 4. žiada Komisiu, aby mu vec znovu predložila, ak nahrádza, podstatne mení alebo má v úmysle podstatne zmeniť svoj návrh;
 5. poveruje svojho predsedu, aby postúpil túto pozíciu Rade, Komisii a národným parlamentom.

P8_TC1-COD(2018)0158

Pozícia Európskeho parlamentu prijatá v prvom čítaní 16. januára 2019 na účely prijatia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/... o proporčnom rozdelení colných kvót uvedených v listine WTO pre Úniu po vystúpení Spojeného kráľovstva z Únie a o zmene nariadenia Rady (ES) č. 32/2000

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 207 ods. 2,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom⁴,

⁴ Pozícia Európskeho parlamentu zo 16. januára 2019.

keďže:

- (1) *Spojené kráľovstvo predložilo 29. marca 2017 oznámenie o svojom zámere vystúpiť z Únie podľa článku 50 Zmluvy o Európskej únii (ďalej len „Zmluva o EÚ“). Zmluva o EÚ a Zmluva o fungovaní Európskej únie (ďalej len „ZFEÚ“ a spoločne so Zmluvou o EÚ len „zmluvy“) sa prestanú uplatňovať na Spojené kráľovstvo odo dňa nadobudnutia platnosti dohody o vystúpení alebo v prípade, ak sa tak nestane, dva roky po uvedenom oznámení, teda od 30. marca 2019, pokiaľ Európska rada po dohode so Spojeným kráľovstvom jednomyselne nerozhodne o predĺžení tejto lehoty.*
- (2) *Dohoda o vystúpení dohodnutá medzi vyjednávačmi obsahuje postupy uplatňovania ustanovení právnych predpisov Únie na Spojené kráľovstvo a v Spojenom kráľovstve aj po dátume, keď sa zmluvy prestanú uplatňovať na Spojené kráľovstvo a v Spojenom kráľovstve. Ak uvedená dohoda nadobudne platnosť, nariadenie Rady (ES) č. 32/2000⁵ sa bude uplatňovať na Spojené kráľovstvo a v Spojenom kráľovstve počas prechodného obdobia v súlade s uvedenou dohodou a prestane sa uplatňovať na konci daného obdobia.*

⁵ Nariadenie Rady (ES) č. 32/2000 zo 17. decembra 1999, ktorým sa otvárajú colné kvóty spoločenstva záväzné podľa Všeobecnej dohody o clách a obchode (GATT) a určité ďalšie colné kvóty spoločenstva a ustanovuje ich správa, a ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá úpravy týchto kvót, a ktorým sa zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 1808/95 (Ú. v. ES L 5, 8.1.2000, s. 1).

- (3) Vystúpenie Spojeného kráľovstva z Únie bude mať vplyv na vzťahy Spojeného kráľovstva a Únie s tretími stranami, najmä v kontexte Svetovej obchodnej organizácie (WTO), pričom Únia, ako aj Spojené kráľovstvo sú pôvodnými členmi tejto organizácie.
- Vzhľadom na to, že rokovania o vystúpení prebiehajú v rovnakom čase ako rokovania o viacročnom finančnom rámci (VFR), a so zreteľom na podiel, ktorý je vo VFR určený na odvetvie poľnohospodárstva, by toto odvetvie mohlo byť výrazne ovplyvnené.***
- (4) Listom z 11. októbra 2017 Únia a Spojené kráľovstvo informovali ostatných členov WTO, že ich zámerom je dosiahnuť, aby Spojené kráľovstvo po svojom vystúpení z Únie v čo najväčšej možnej miere zreplikovalo vo svojej novej samostatnej listine koncesií a záväzkov v oblasti obchodu s tovarom svoje súčasné záväzky, ktoré má ako členský štát Únie. Keďže však replikácia nie je vhodnou metódou, pokiaľ ide o kvantitatívne záväzky, Únia a Spojené kráľovstvo informovali ostatných členov WTO o svojom zámere zabezpečiť, aby sa zachovali súčasné úrovne prístupu na trh ostatných členov WTO tak, že si Únia a Spojené kráľovstvo proporčne rozdelia colné kvóty Únie.

- (5) V súlade s pravidlami WTO bude nutné na účely takéhoto proporčného rozdelenia colných kvót, ktoré sú uvedené v listine koncesíí a záväzkov Únie, postupovať podľa článku XXVIII Všeobecnej dohody o clách a obchode z roku 1994 (ďalej len „dohoda GATT 1994“). Únia preto po ukončení predbežných kontaktov uskutoční rokovania s členmi WTO, ktorí majú hlavný alebo významný dodávateľský záujem alebo pôvodné rokovacie právo v súvislosti s každou z týchto colných kvót. ***Rámec týchto rokovaní by mal zostať obmedzený a rokovania by v žiadnom prípade nemali zahŕňať opätovné prerokovanie všeobecných podmienok alebo miery prístupu výrobkov na trh Únie.***
- (6) Avšak vzhľadom na časové obmedzenia tohto procesu z dôvodu rokovaní o vystúpení Spojeného kráľovstva z Únie je možné, že nebude možné uzatvoriť dohody so všetkými dotknutými členmi WTO v súvislosti so všetkými colnými kvótami ***ku dňu, ktorým sa listina koncesíí a záväzkov WTO pre Úniu týkajúca sa obchodu s tovarom*** prestane uplatňovať na Spojené kráľovstvo. S cieľom zabezpečiť právnu istotu a nepretržitý plynulý dovoz do Únie a Spojeného kráľovstva v rámci colných kvót je nutné, aby Únia mohla jednostranne proporčne rozdeliť colné kvóty. Použitá metodika by mala byť v súlade s požiadavkami článku XXVIII dohody GATT 1994.

- (7) Mala by sa preto použiť táto metodika: ako prvý krok by sa mal v prípade každej individuálnej colnej kvóty stanoviť podiel využitia pre Spojené kráľovstvo. Uvedený podiel (vyjadrený v percentách) predstavuje podiel Spojeného kráľovstva na celkovom dovoze do Únie v rámci colných kvót za posledné reprezentatívne obdobie troch rokov. Uvedený podiel by sa mal následne uplatniť na celý objem colných kvót uvedených v listine, **pričom sa zohľadní akékoľvek prípadné nenaplnenie**, aby sa získal podiel Spojeného kráľovstva v prípade danej colnej kvóty. Podiel Únie by potom predstavoval zvyšok dotknutej colnej kvóty. To znamená, že celkový objem danej colnej kvóty sa nemení, teda objem pre EÚ27 sa rovná súčasnému objemu pre EÚ28 po odpočítaní objemu pre Spojené kráľovstvo. Podkladové údaje by sa mali získať z príslušných databáz Komisie.
- (8) ***Metodika na určenie podielu využitia každej individuálnej colnej kvóty bola stanovená a dohodnutá medzi Úniou a Spojeným kráľovstvom v súlade s požiadavkami článku XXVIII dohody GATT z roku 1994, a preto by sa táto metodika mala v plnej miere zachovať, aby sa zabezpečilo jej konzistentné uplatňovanie.***

- (9) V prípadoch, v ktorých sa počas reprezentatívneho obdobia nezaznamená žiadna obchodná transakcia v súvislosti s konkrétnou colnou kvótou, mali by sa na stanovenie podielu využitia pre Spojené kráľovstvo použiť dva alternatívne prístupy. Ak existuje iná colná kvóta s identickou definíciou výrobku, mal by sa na colnú kvótu, v súvislosti s ktorou sa počas reprezentatívneho obdobia nezaznamenala žiadna obchodná transakcia, uplatniť podiel využitia uvedenej identickej colnej kvóty. Ak neexistuje colná kvóta s identickou definíciou výrobku, vzorec na výpočet podielu využitia by sa mal uplatniť na dovoz do EÚ v zodpovedajúcich colných položkách mimo colnej kvóty.
- (10) Pokiaľ ide o dotknuté poľnohospodárske colné kvóty, články 184 až 188 nariadenia ***Európskeho parlamentu a Rady*** (EÚ) č. 1308/2013⁶ poskytujú potrebný právny základ pre správu colných kvót po ich proporčnom rozdelení podľa tohto nariadenia. ***V tejto súvislosti, príslušné množstvá colných kvót sú uvedené v časti A prílohy k tomuto nariadeniu. Uvedená správa by sa preto mala vykonávať s náležitým ohľadom na ciele spoločnej poľnohospodárskej politiky, ako sú stanovené v ZFEÚ, a multifunkčnosť poľnohospodárskych činností.*** Pokiaľ ide o colné kvóty vzťahujúce sa na ***takmer všetky*** produkty rybolovu, priemyselné produkty a určité spracované poľnohospodárske výrobky, správa colných kvót sa vykonáva v súlade s nariadením (ES) č. 32/2000. Príslušné množstvá colných kvót sú uvedené v prílohe I k uvedenému nariadeniu, a uvedená príloha by sa mala preto nahradiť množstvami uvedenými v časti B prílohy k tomuto nariadeniu. ***Štyri colné kvóty pre rybolov sa nespravujú podľa nariadenia (ES) č. 32/2000, ale podľa nariadenia Komisie (ES) č. 847/2006⁷, ktorým sa vykonáva rozhodnutie Rady 2006/324/ES⁸.*** Príslušné množstvá colných kvót sú uvedené v časti C prílohy k tomuto

⁶ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami, a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671).

⁷ Nariadenie Komisie (ES) č. 847/2006 z 8. júna 2006 o otvorení a ustanovení správy colných kvót Spoločenstva pre niektoré pripravené alebo konzervované ryby (Ú. v. EÚ L 156, 9.6.2006, s. 8).

⁸ Rozhodnutie Rady 2006/324/ES z 27. februára 2006 o uzavretí Dohody vo forme výmeny listov medzi Európskym spoločenstvom a Thajským kráľovstvom podľa článku XXIV:6 a článku XXVIII Všeobecnej dohody o clách a obchode (GATT) z roku 1994, týkajúcej sa zmeny úľav v harmonogramoch záväzkov Českej republiky, Estónskej republiky, Cyperskej republiky, Lotyšskej republiky, Litovskej republiky, Maďarskej republiky,

nariadeniu. Na Komisiu by sa mali preniesť vykonávacie právomoci na úpravu ustanovení nariadenia (ES) č. 847/2006, pokiaľ ide o uvedené štyri colné kvóty pre rybolov, v súlade s proporčne rozdelenými množstvami stanovenými v tomto nariadení. Uvedené vykonávacie právomoci by sa mali vykonávať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011⁹.

⁹ Maltskej republiky, Poľskej republiky, Slovinskej republiky a Slovenskej republiky počas ich pristúpenia k Európskej únii (Ú. v. EÚ L 120, 5.5.2006, s. 17).
Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 zo 16. februára 2011, ktorým sa ustanovujú pravidlá a všeobecné zásady mechanizmu, na základe ktorého členské štáty kontrolujú vykonávanie vykonávacích právomocí Komisie (Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2011, s. 13).

- (11) S cieľom zohľadniť skutočnosť, že rokovania s dotknutými členmi WTO prebiehajú súčasne s riadnym legislatívnym postupom na prijatie tohto nariadenia, na Komisiu by sa mala delegovať právomoc prijímať akty v súlade s článkom 290 ZFEÚ, aby Komisia mohla meniť časti A a C prílohy k tomuto nariadeniu ■ , pokiaľ ide o množstvá proporčne rozdelených colných kvót uvedených v **danej prílohe**, a to s cieľom zohľadniť akékoľvek uzatvorené dohody alebo relevantné informácie, ktoré môže Komisia získať v rámci uvedených rokovaní a ktoré by naznačovali, že určité faktory, ktoré neboli predtým známe, si vyžadujú úpravu proporčného rozdelenia colných kvót medzi Úniou a Spojeným kráľovstvom, **pričom treba zároveň zabezpečiť súlad so spoločnou metodikou dohodnutou v spolupráci so Spojeným kráľovstvom**. Uvedená právomoc prijímať akty by sa mala na Komisiu delegovať aj vtedy, ak sa také relevantné informácie získajú z **iných zdrojov so záujmom na konkrétnej colnej kvóte**. Navyše, **nariadenie (ES) č. 32/2000 by sa malo zmeniť s cieľom delegovať na Komisiu právomoc prijímať akty v súlade s článkom 290 ZFEÚ, aby Komisia mohla meniť prílohu I k uvedenému nariadeniu.**

- (12) V súlade so zásadou proporcionality a vzhľadom na vystúpenie Spojeného kráľovstva z Únie je potrebné a vhodné stanoviť pravidlá pre proporčné rozdelenie colných kvót uvedených v listine WTO pre Úniu. V súlade s článkom 5 ods. 4 Zmluvy o EÚ toto nariadenie neprekračuje rámec nevyhnutný na dosiahnutie týchto cieľov.
- (13) ***V súlade s článkom 4 ods. 3 nariadenia Rady (EHS, Euratom) č. 1182/71¹⁰, k ukončeniu uplatňovania aktov stanovenému k určitému dátumu dochádza uplynutím poslednej hodiny dňa zodpovedajúceho tomuto dátumu.*** Toto nariadenie by sa ***preto*** malo uplatňovať ***odo dňa nasledujúceho po dni, keď sa nariadenie (ES) č. 32/2000 prestane uplatňovať na Spojené kráľovstvo, keďže od toho dňa Únia, ako aj Spojené kráľovstvo musia poznať svoje záväzky v rámci WTO. Ustanovenia tohto nariadenia týkajúce sa delegovania právomoci a prenesenia vykonávacích právomocí by sa však mali uplatňovať odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia.***
- (14) ***Vzhľadom na procedurálne požiadavky riadneho legislatívneho postupu a potrebu následne prijať vykonávacie akty na uplatňovanie tohto nariadenia na jednej strane a na potrebu mať zavedené proporčne rozdelené colné kvóty pripravené na uplatňovanie v okamihu, keď sa na Spojené kráľovstvo prestane vzťahovať listina koncesii a záväzkov Únie, čo by mohlo byť už 30. marca 2019 na druhej strane, je nevyhnutné, aby toto nariadenie nadobudlo účinnosť čo najskôr,***

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

¹⁰ Nariadenie Rady (EHS, Euratom) č. 1182/71 z 3. júna 1971, ktorým sa stanovujú pravidlá pre lehoty, dátumy a termíny (Ú. v. ES L 124, 8.6.1971, s. 1).

Článok 1

- I.** Colné kvóty uvedené v listine koncesí a záväzkov Únie, ktorá je pripojená k Všeobecnej dohode o clách a obchode z roku 1994 (ďalej len „dohoda GATT z roku 1994“), sa proporčne rozdeľujú medzi Úniu a Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska (ďalej len „Spojené kráľovstvo“) *v súlade s touto metodikou:*
- a) **■** podiel Únie *na využití dovozu v percentách sa pre každú individuálnu colnú kvótu stanoví za nedávne reprezentatívne obdobie troch rokov;*
 - b) **■** podiel Únie *na využití dovozu v percentách sa uplatní na celý objem colných kvót uvedených v listine, aby sa získal jej podiel na objeme danej colnej kvóty;*

- c) *v prípade individuálnych colných kvót, pri ktorých nie je možné pozorovať žiadny obchod počas reprezentatívneho obdobia stanoveného v písmene a), sa podiel Únie namiesto toho stanoví podľa postupu stanoveného v písmene b) na základe podielu Únie na využití dovozu v percentách v rámci inej colnej kvóty s úplne rovnakou definíciou výrobku, alebo v príslušných colných položkách mimo colnej kvóty.*

2. *Podiel Únie v rámci colných kvót uvedených v odseku 1 vyplývajúci z uplatnenia metodiky uvedenej v danom odseku je takýto:*

- a) *pokiaľ ide o colné kvóty na poľnohospodárske výrobky, ako je stanovený v časti A prílohy;*
- b) *pokiaľ ide o colné kvóty na produkty rybolovu, priemyselné produkty a určité spracované poľnohospodárske výrobky, ako je stanovený v častiach B a C prílohy.*

Článok 2

Pri zabezpečovaní súladu so spoločnou metodikou uvedenou v článku 1 ods. 1, a najmä pri zabezpečovaní toho, aby prístup na trh Únie v zložení po vystúpení Spojeného kráľovstva nepresiahol prístup, ktorý sa odráža v podiele obchodných tokov počas reprezentatívneho obdobia, Komisia je splnomocnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 3 na účely zmeny častí A a C prílohy ■ s cieľom zohľadniť:

- a) každú medzinárodnú dohodu, ktorú Únia uzatvorila podľa článku XXVIII dohody GATT z roku 1994 v súvislosti s colnými kvótami uvedenými v daných častiach prílohy, a
- b) relevantné informácie, ktoré môže získať buď v rámci rokovaní podľa článku XXVIII dohody GATT z roku 1994, alebo ***z iných zdrojov so záujmom na konkrétnej colnej kvóte.***

Článok 3

1. Komisii sa udeľuje právomoc prijímať delegované akty za podmienok stanovených v tomto článku.
2. Právomoc prijímať delegované akty uvedené v článku 2 sa udeľuje Komisii na obdobie **piatich** rokov odo ... [dátum nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia]. **Komisia vypracuje správu týkajúcu sa delegovania právomoci najneskôr deväť mesiacov pred uplynutím tohto päťročného obdobia. Delegovanie právomoci sa automaticky predlžuje o rovnako dlhé obdobia, pokiaľ Európsky parlament alebo Rada nevznesú voči takémuto predĺženiu námietku najneskôr tri mesiace pred koncom každého obdobia.**
3. Delegovanie právomoci uvedené v článku 2 môže Európsky parlament alebo Rada kedykoľvek odvolať. Rozhodnutím o odvolaní sa ukončuje delegovanie právomoci, ktoré sa v ňom uvádza. Rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie* alebo k neskoršiemu dátumu, ktorý je v ňom určený. Nie je ním dotknutá platnosť delegovaných aktov, ktoré už nadobudli účinnosť.
4. Komisia pred prijatím delegovaného aktu konzultuje s odborníkmi určenými jednotlivými členskými štátmi v súlade so zásadami stanovenými v Medziinštitucionálnej dohode z 13. apríla 2016 o lepšej tvorbe práva¹¹.
5. Komisia oznamuje delegovaný akt hneď po jeho prijatí súčasne Európskemu parlamentu a Rade.
6. Delegovaný akt prijatý podľa článku 2 nadobudne účinnosť, len ak Európsky parlament ani Rada voči nemu nevzniesli námietku v lehote dvoch mesiacov odo dňa oznámenia uvedeného aktu Európskemu parlamentu a Rade alebo ak pred uplynutím uvedenej lehoty Európsky parlament a Rada informovali Komisiu o svojom rozhodnutí nevzniesť námietku. Na podnet Európskeho parlamentu alebo Rady sa uvedená lehota predĺži o **dva mesiace**.

¹¹ Ú. v. EÚ L 123, 12.5.2016, s. 1.

Článok 4

Komisia prijme vykonávacie akty s cieľom upraviť v súlade s časťou C prílohy k tomuto nariadeniu objemy colných kvót, ktoré sú otvorené a spravujú sa na základe nariadenia (ES) č. 847/2006. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 5 ods. 2.

Článok 5

- 1. Komisii pomáha Výbor pre colný kódex zriadený článkom 285 ods. 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013¹². Uvedený výbor je výborom v zmysle nariadenia (EÚ) č. 182/2011.*
- 2. Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňuje sa článok 5 nariadenia (EÚ) č. 182/2011.*

¹² Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013 z 9. októbra 2013, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie (Ú. v. EÚ L 269, 10.10.2013, s. 1).

Článok 6

Nariadenie (ES) č. 32/2000 sa mení takto:

(1) Vkladajú sa tieto články:

„Článok 10a

Na účely proporčného rozdelenia colných kvót uvedených v listine koncesii a záväzkov Únie po vystúpení Spojeného kráľovstva z Únie a pri zabezpečovaní súladu so spoločnou metodikou uvedenou v článku 1 ods. 1 nariadenia (EÚ) xxx/xxxx⁺, a najmä pri zabezpečovaní toho, aby prístup na trh Únie v zložení po vystúpení Spojeného kráľovstva nepresiahol prístup, ktorý sa odráža v podiele obchodných tokov počas reprezentatívneho obdobia, Komisia je splnomocnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 10b na účely zmeny prílohy I k tomuto nariadeniu s cieľom zohľadniť:

a) každú medzinárodnú dohodu, ktorú Únia uzatvorila podľa článku XXVIII dohody GATT z roku 1994 v súvislosti s colnými kvótami uvedenými v prílohe I, a

⁺ Ú. v.: vložte, prosím, do textu číslo nariadenia z dokumentu PE-CONS 71/18 (2018/0158(COD)) a vložte číslo, dátum, názov a odkaz na úradný vestník tohto nariadenia v poznámke pod čiarou.

- b) relevantné informácie, ktoré môže získať buď v rámci rokovaní podľa článku XXVIII dohody GATT z roku 1994, alebo z iných zdrojov so záujmom na konkrétnej colnej kvóte.*

Článok 10b

- 1. Komisii sa udeľuje právomoc prijímať delegované akty za podmienok stanovených v tomto článku.*
- 2. Právomoc prijímať delegované akty uvedené v článku 10a sa Komisii udeľuje na obdobie piatich rokov od ... [dátum nadobudnutia účinnosti tohto pozmeňujúceho nariadenia]. Komisia vypracuje správu týkajúcu sa delegovania právomoci najneskôr deväť mesiacov pred uplynutím tohto päťročného obdobia. Delegovanie právomoci sa automaticky predlžuje o rovnako dlhé obdobia, pokiaľ Európsky parlament alebo Rada nevznesú voči takémuto predĺženiu námietku najneskôr tri mesiace pred koncom každého obdobia.*

3. *Delegovanie právomoci uvedené v článku 10a môže Európsky parlament alebo Rada kedykoľvek odvolať. Rozhodnutím o odvolaní sa ukončuje delegovanie právomoci, ktoré sa v ňom uvádza. Rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie alebo k neskoršiemu dátumu, ktorý je v ňom určený. Nie je ním dotknutá platnosť delegovaných aktov, ktoré už nadobudli účinnosť.*
4. *Komisia pred prijatím delegovaného aktu konzultuje s odborníkmi určenými jednotlivými členskými štátmi v súlade so zásadami stanovenými v Medziinštitucionálnej dohode z 13. apríla 2016 o lepšej tvorbe práva**.*
5. *Komisia oznamuje delegovaný akt hneď po jeho prijatí súčasne Európskemu parlamentu a Rade.*
6. *Delegovaný akt prijatý podľa článku 10a nadobudne účinnosť, len ak Európsky parlament ani Rada voči nemu nevzniesli námietku v lehote dvoch mesiacov odo dňa oznámenia uvedeného aktu Európskemu parlamentu a Rade alebo ak pred uplynutím uvedenej lehoty Európsky parlament a Rada informovali Komisiu o svojom rozhodnutí nevzniesť námietku. Na podnet Európskeho parlamentu alebo Rady sa uvedená lehota predĺži o [dva] mesiace.“*

* *Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/... z ... o proporčnom rozdelení colných kvót uvedených v listine WTO pre Úniu po vystúpení Spojeného kráľovstva z Únie a o zmene nariadenia Rady (ES) č. 32/2000 (Ú. v. ...).*

** *Ú. v. EÚ L 123, 12.5.2016, s. 1.*

(2) *Príloha I sa nahrádza znením časti B prílohy k tomuto nariadeniu*

Článok 7

- 1. Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.**
- 2. Článok 1 ods. 2 a článok 6 ods. 2 sa uplatňujú odo dňa nasledujúceho po dni, ktorým sa nariadenie (EÚ) č. 32/2000 prestane uplatňovať na Spojené kráľovstvo a v Spojenom kráľovstve.**
- 3. Iné články než články uvedené v odseku 2 sa uplatňujú odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia.**

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V ...

Za Európsky parlament

Za Radu

predseda

predseda

PRÍLOHA

Časť A

Opis výrobku	Jednotka	Množstvo podľa listiny pre EÚ-28	Krajina ¹³	Poradové číslo	Podiel EÚ-27 na využití ¹⁴	Veľkosť colnej kvóty EÚ-27
Živé hovädzie zvieratá	kus	710	EO ¹⁵	090114	100 %	710
Živé hovädzie zvieratá	kus	711	EO	090115	100 %	711
Živé hovädzie zvieratá	kus	24 070	EO	090113	100 %	24 070
Mäso z hovädzích zvierat, čerstvé, chladené alebo mrazené Jedlé droby z hovädzích zvierat, čerstvé, chladené alebo mrazené	t (hmotnosť výrobku)	7 150	AUS	094451	34,7 %	2 481
Mäso vysokej kvality s kosťou alebo bez kosti	t (hmotnosť výrobku)	17 000	ARG	094450	99,6 %	16 936
Vykostené mäso vysokej kvality z hovädzích zvierat, čerstvé alebo chladené	t (hmotnosť výrobku)	12 500			99,6 %	12 453
Mäso vysokej kvality s kosťou alebo bez kosti	t (hmotnosť výrobku)	2 300	URY	094452	87,9 %	2 022
Vykostené mäso vysokej kvality z hovädzích zvierat, čerstvé alebo chladené	t (hmotnosť výrobku)	4 076			87,9 %	3 584
Mäso z hovädzích zvierat, čerstvé, chladené alebo mrazené Jedlé droby z hovädzích zvierat, čerstvé, chladené alebo mrazené	t (hmotnosť výrobku)	11 500	USA / CAN	094002	99,8 %	11 481

¹³ Oficiálne kódy krajín sa nachádzajú na stránke:
http://www.nationsonline.org/oneworld/country_code_list.htm

¹⁴ Pre lepšiu prehľadnosť sú percentuálne hodnoty podielu EÚ27 na využívané kvóty zaokrúhlené na jedno desatinné miesto. Veľkosť colnej kvóty EÚ27 je však vypočítaná na základe presnej percentuálnej hodnoty.

¹⁵ EO = erga omnes

Opis výrobku	Jednotka	Množstvo podľa listiny pre EÚ-28	Krajina ¹³	Poradové číslo	Podiel EÚ-27 na využití ¹⁴	Veľkosť colnej kvóty EÚ-27
Mäso vysokej kvality z hovädzích zvierat, čerstvé, chladené alebo mrazené	t		PAR	094455	71,1 %	711
Mäso vysokej kvality z hovädzích zvierat, čerstvé, chladené alebo mrazené	t	1 300	NZL	094454	65,1 %	846
Vykostené mäso z hovädzích zvierat, čerstvé, chladené alebo mrazené Jedlé droby z hovädzích zvierat, čerstvé, chladené alebo mrazené	t	10 000	BRA	094453	89,5 %	8 951
Mäso z hovädzích zvierat, mrazené Jedlé droby z hovädzích zvierat, mrazené	t (hmotnosť vykosteného mäsa)	54 875	EO	094003	79,7 %	43 732
Vykostené byvolie mäso, mrazené	t (bez kostí)	2 250	AUS	094001	62,4 %	1 405
Vykostené byvolie mäso, mrazené Vykostené byvolie mäso, čerstvé, chladené alebo mrazené	t (bez kostí)	200	ARG	094004	100 %	200
Mäso z hovädzích zvierat, mrazené Jedlé droby z hovädzích zvierat, mrazené	t (hmotnosť s kosťami)	63 703	EO	094057	30,9 %	19 676
Mäso z hovädzích zvierat, mrazené Jedlé droby z hovädzích zvierat, mrazené	t (hmotnosť s kosťami)		EO	094058		
Jedlé droby z hovädzích zvierat, mrazené	t	800	OTH ¹⁶	094020	100 %	800
Jedlé droby z hovädzích zvierat, mrazené	t	700	ARG	094460	100 %	700
Mäso zo sviň, čerstvé, chladené alebo mrazené: – Trupy a polovičky trupov z domácich sviň čerstvé, chladené alebo mrazené	t	15 067	EO	090122	100 %	15 067
Mäso zo sviň, čerstvé, chladené alebo mrazené: – Kusy z domácich sviň, čerstvé, chladené alebo mrazené, s kosťami alebo bez kostí, okrem sviečkovice predkladanej samostatne	t	4 624	CAN	094204	100 %	4 623
Mäso zo sviň, čerstvé, chladené alebo mrazené: – Kusy z domácich sviň, čerstvé, chladené alebo mrazené, s kosťami alebo bez kostí, okrem sviečkovice predkladanej samostatne	t	6 135	EO	090123	100 %	6 133

¹⁶ OTH = iné

Opis výrobku	Jednotka	Množstvo podľa listiny pre EÚ-28	Krajina ¹³	Poradové číslo	Podiel EÚ-27 na využití ¹⁴	Veľkosť colnej kvóty EÚ-27
Mäso zo sviň, čerstvé, chladené alebo mrazené: – Chrbty a kusy z nich, z domácich sviň, nevykostené, čerstvé alebo chladené – Bôčiky (prerastené) z domácich sviň a kusy z nich, mrazené	t	7 000	EO	090119	100 %	7 000
Mäso zo sviň, čerstvé, chladené alebo mrazené: – Vykostené chrbty a stehná z domácich sviň, čerstvé, chladené alebo mrazené	t	35 265	EO	094038	36 %	12 680
Mäso zo sviň, čerstvé, chladené alebo mrazené: – Vykostené chrbty a stehná z domácich sviň, čerstvé, chladené alebo mrazené	t	4 922	USA	094170	36 %	1 770
Mäso zo sviň, čerstvé, chladené alebo mrazené: – Sviečkovica z domácich sviň, čerstvá, chladená alebo mrazená	t	5 000	EO	090118	75,6 %	3 780
Pripravené alebo konzervované mäso z domácich sviň	t	6 161	EO	090121	100 %	6 161
Párky a salámy, suché alebo nátierkové, nevarené Ostatné párky a salámy	t	3 002	EO	090120	5,5 %	164
Živé ovce a kozy, iné ako plemenné čistokrvné zvieratá	t (hmotnosť jatočného tela)	105	OTH	092019	100 %	105
Živé ovce a kozy, iné ako plemenné čistokrvné zvieratá	t (hmotnosť jatočného tela)	215	MKD		100 %	215
Živé ovce a kozy, iné ako plemenné čistokrvné zvieratá	t (hmotnosť jatočného tela)	91	EO	092019	100 %	91
Mäso z oviec alebo kôz, čerstvé, chladené alebo mrazené	t (hmotnosť jatočného tela)	23 000	ARG	092011	73,9 %	17 006
Mäso z oviec alebo kôz, čerstvé, chladené alebo mrazené	t (hmotnosť jatočného tela)	600	ISL	090790	58,2 %	349
Mäso z oviec alebo kôz, čerstvé, chladené alebo mrazené	t (hmotnosť jatočného tela)	850	BIH		48,3 %	410
Mäso z oviec alebo kôz, čerstvé, chladené alebo mrazené	t (hmotnosť jatočného tela)	19 186	AUS	092012	20 %	3 837

Opis výrobku	Jednotka	Množstvo podľa listiny pre EÚ-28	Krajina ¹³	Poradové číslo	Podiel EÚ-27 na využití ¹⁴	Veľkosť colnej kvóty EÚ-27
Mäso z oviec alebo kôz, čerstvé, chladené alebo mrazené	t (hmotnosť jatočného tela)	3 000	CHL	091922	87,6 %	2 628
Mäso z oviec alebo kôz, čerstvé, chladené alebo mrazené	t (hmotnosť jatočného tela)	100	GRL	090693	48,3 %	48
Mäso z oviec alebo kôz, čerstvé, chladené alebo mrazené	t (hmotnosť jatočného tela)	228 389	NZL	092013	50%	114 184
Mäso z oviec alebo kôz, čerstvé, chladené alebo mrazené	t (hmotnosť jatočného tela)	5 800	URY	092014	82,1 %	4 759
Mäso z oviec alebo kôz, čerstvé, chladené alebo mrazené	t (hmotnosť jatočného tela)	200	OTH	092015	100 %	200
Mäso z oviec alebo kôz, čerstvé, chladené alebo mrazené	t (hmotnosť jatočného tela)	200	EO	092016	89,2 %	178
Kuracie trupy čerstvé, chladené alebo mrazené	t	6 249	EO	094067	64,9 %	4 054
Kuracie kusy, čerstvé, chladené alebo mrazené	t	8 570	EO	094068	96,3 %	8 253
Vykostené kusy z hydiny druhu Gallus domesticus, mrazené	t	2 705	EO	094069	89,7 %	2 427
Kusy z hydiny druhu Gallus domesticus, mrazené	t	9 598	BRA	094410	86,6 %	8 308
Kusy z hydiny druhu Gallus domesticus, mrazené	t	15 500	EO	094411	86,9 %	13 471
Kusy z hydiny druhu Gallus domesticus, mrazené	t			094412		
Mäso z moriakov a moriek, čerstvé, chladené alebo mrazené	t	1 781	EO	094070	100 %	1 781
Kusy z moriakov a moriek, mrazené	t	3 110	BRA	094420	86,5 %	2 692
Kusy z moriakov a moriek, mrazené	t	4 985	EO	094421	85,3 %	4 253

Opis výrobku	Jednotka	Množstvo podľa listiny pre EÚ-28	Krajina ¹³	Poradové číslo	Podiel EÚ-27 na využití ¹⁴	Veľkosť colnej kvóty EÚ-27
Kusy z moriakov a moriek, mrazené	t			094422		
Mäso a jedlé droby z hydiny, čerstvé, chladené alebo mrazené	t	21 345	USA	094169	100 %	21 345
Solené hydinové mäso	t	170 807	BRA	094211	76,1 %	129 930
Solené hydinové mäso	t	92 610	THA	094212	73,8 %	68 385
Solené hydinové mäso	t	828	OTH	094213	99,5 %	824
Upravené morčacie mäso	t	92 300	BRA	094217	97,5 %	89 950
Upravené morčacie mäso	t	11 596	OTH	094218	97,5 %	11 301
Varené mäso z hydiny druhu Gallus domesticus	t	79 477	BRA	094214	66,3 %	52 665
Varené mäso z hydiny druhu Gallus domesticus	t	160 033	THA	094215	68,4 %	109 441
Varené mäso z hydiny druhu Gallus domesticus	t	11 443	OTH	094216	74 %	8 471
Spracované kuracie mäso, nevarené, obsahujúce v hmotnosti 57 % alebo viac hydinového mäsa alebo drobov	t	15 800	BRA	094251	69,4 %	10 969
Spracované kuracie mäso, nevarené, obsahujúce v hmotnosti 57 % alebo viac hydinového mäsa alebo drobov	t	340	OTH	094261	69,4 %	236
Spracované kuracie mäso, obsahujúce 25 % alebo viac, ale menej ako 57 % hmotnosti hydinového mäsa alebo drobov	t	62 905	BRA	094252	94,9 %	59 699
Spracované kuracie mäso, obsahujúce 25 % alebo viac, ale menej ako 57 % hmotnosti hydinového mäsa alebo drobov	t	14 000	THA	094254	57,3 %	8 019
Spracované kuracie mäso, obsahujúce 25 % alebo viac, ale menej ako 57 % hmotnosti hydinového mäsa alebo drobov	t	2 800	OTH	094260	59,6 %	1 669
Spracované kuracie mäso, obsahujúce v hmotnosti menej ako 25 % hydinového mäsa alebo drobov	t	295	BRA	094253	55,3 %	163
Spracované kuracie mäso, obsahujúce v hmotnosti menej ako 25 % hydinového mäsa alebo drobov	t	2 100	THA	094255	55,3 %	1 162

Opis výrobku	Jednotka	Množstvo podľa listiny pre EÚ-28	Krajina ¹³	Poradové číslo	Podiel EÚ-27 na využití ¹⁴	Veľkosť colnej kvóty EÚ-27
Spracované kuracie mäso, obsahujúce v hmotnosti menej ako 25 % hydinového mäsa alebo drobov	t	470	OTH	094262	55,3 %	260
Spracované kačacie, husacie mäso, mäso z perličiek, nevarené, obsahujúce v hmotnosti 57 % alebo viac hydinového mäsa alebo drobov	t	10	THA	094257	0 %	0
Spracované kačacie, husacie mäso, mäso z perličiek, varené, obsahujúce v hmotnosti 57 % alebo viac hydinového mäsa alebo drobov	t	13 500	THA	094256	63,5 %	8 572
Spracované kačacie, husacie mäso, mäso z perličiek, varené, obsahujúce v hmotnosti 57 % alebo viac hydinového mäsa alebo drobov	t	220	OTH	094263	72,1 %	159
Spracované kačacie, husacie mäso, mäso z perličiek, varené, obsahujúce v hmotnosti 25 % alebo viac, ale menej ako 57 % hydinového mäsa alebo drobov	t	600	THA	094258	50 %	300
Spracované kačacie, husacie mäso, mäso z perličiek, varené, obsahujúce v hmotnosti 25 % alebo viac, ale menej ako 57 % hydinového mäsa alebo drobov	t	148	OTH	094264	0 %	0
Spracované kačacie, husacie mäso, mäso z perličiek, varené, obsahujúce v hmotnosti menej ako 25 % hydinového mäsa alebo drobov	t	600	THA	094259	46,4 %	278
Spracované kačacie, husacie mäso, mäso z perličiek, varené, obsahujúce v hmotnosti menej ako 25 % hydinového mäsa alebo drobov	t	125	OTH	094265	46,4 %	58
Konzumné hydinové vajcia, v skupinách	t	135 000	EO	094015	84,9 %	114 669
Vaječné žĺtky Vtáacie vajcia bez skupín	t (ekvivalent hmotnosti vajec v skupinách)	7 000	EO	094401	100 %	7 000
Vaječný albumín	t (ekvivalent hmotnosti vajec v skupinách)	15 500	EO	094402	100 %	15 500
Odtučnené sušené mlieko	t	68 537	EO	094590	99,998 %	68 536
Maslo a ostatné tuky a oleje pochádzajúce z mlieka	t (v ekvivalente masla)	11 360	EO	094599	100 %	11 360

Opis výrobku	Jednotka	Množstvo podľa listiny pre EÚ-28	Krajina ¹³	Poradové číslo	Podiel EÚ-27 na využití ¹⁴	Veľkosť colnej kvóty EÚ-27
Maslo, minimálne šesť týždňov staré, s hmotnostným obsahom tuku nie menej ako 80 %, ale menej ako 85 %, vyrobené priamo z mlieka alebo smotany bez použitia hotových výrobkov v rámci jediného samostatného neprerušeného procesu. Maslo, minimálne šesť týždňov staré, s hmotnostným obsahom tuku nie menej ako 80 %, ale menej ako 85 %, vyrobené priamo z mlieka alebo smotany bez použitia hotových výrobkov v rámci jediného samostatného neprerušeného procesu, v ktorom môže smotana prechádzať cez štádium, keď dochádza ku koncentrácii a/alebo frakcionácii mliečneho tuku (proces uvádzaný ako „Ammix“ a „Spreadable“).	t	74 693	NZL	094182	63,2 %	47 177
Maslo, minimálne šesť týždňov staré, s hmotnostným obsahom tuku nie menej ako 80 %, ale menej ako 85 %, vyrobené priamo z mlieka alebo smotany bez použitia hotových výrobkov v rámci jediného samostatného neprerušeného procesu. Maslo, minimálne šesť týždňov staré, s hmotnostným obsahom tuku nie menej ako 80 %, ale menej ako 85 %, vyrobené priamo z mlieka alebo smotany bez použitia hotových výrobkov v rámci jediného samostatného neprerušeného procesu, v ktorom môže smotana prechádzať cez štádium, keď dochádza ku koncentrácii a/alebo frakcionácii mliečneho tuku (proces uvádzaný ako „Ammix“ a „Spreadable“).	t		NZL	094195		
Syry a tvaroh: – Pizzový syr, mrazený, nakrájaný na kúsky s hmotnosťou nepresahujúcou 1 g, v nádobách s netto obsahom 5 kg alebo viac, s hmotnostným obsahom vody 52 % alebo viac a s hmotnostným obsahom tuku v sušine 38 % alebo viac	t	5 360	EO	094591	100 %	5 360
Syry a tvaroh: – Ementál, vrátane taveného Ementálu	t	18 438	EO	094592	100 %	18 438
Syry a tvaroh: – Gruyère, Sbrinz, vrátane taveného Gruyère	t	5 413	EO	094593	100 %	5 413
Syry a tvaroh: – Syry na tavenie	t	20 007	EO	094594	58,7 %	11 741
Syry na tavenie	t	4 000	NZL	094515	41,7 %	1 670
Syry na tavenie	t	500	AUS	094522	100 %	500

Opis výrobku	Jednotka	Množstvo podľa listiny pre EÚ-28	Krajina ¹³	Poradové číslo	Podiel EÚ-27 na využití ¹⁴	Veľkosť colnej kvóty EÚ-27
Syry a tvaroh: – Čedar	t	15 005	EO	094595	99,6 %	14 941
Čedar	t	7 000	NZL	094514	62,3 %	4 361
Čedar	t	3 711	AUS	094521	100 %	3 711
Čedar	t	4 000	CAN	094513	0 %	0
Ostatné syry	t	19 525	EO	094596	100 %	19 525
Zemiaky, čerstvé alebo chladené, od 1. januára do 15. mája	t	4 295	EO	090055	99,9 %	4 292
Rajčiaky	t	472	EO	090094	98,2 %	464
Cesnak	t	19 147	ARG	094104	100 %	19 147
Cesnak	t		ARG	094099		
Cesnak	t	48 225	CHN	094105	84,1 %	40 556
Cesnak	t		CHN	094100		
Cesnak	t	6 023	OTH	094106	61,6 %	3 711
Cesnak	t		OTH	094102		
Mrkva a repa, čerstvá alebo chladená	t	1 244	EO	090056	95,8 %	1 192
Uhorky šalátové, čerstvé alebo chladené, od 1. novembra do 15. mája	t	1 134	EO	090059	44,1 %	500
Ostatná zelenina, čerstvá alebo chladená (sladká paprika)	t	500	EO	090057	100 %	500
Sušená cibuľa	t	12 000	EO	090035	80,8 %	9 696
Maniok (kasava)	t	5 750 000	THA	090708	53,8 %	3 096 027
Maniok (kasava) iný ako pelety z múky a krupice Marantové korene, salepové korene a podobné korene a hľuzy s vysokým obsahom škrobu	t	825 000	IDN	090126	0 %	0

Opis výrobku	Jednotka	Množstvo podľa listiny pre EÚ-28	Krajina ¹³	Poradové číslo	Podiel EÚ-27 na využití ¹⁴	Veľkosť colnej kvóty EÚ-27
Maniok (kasava) iný ako pelety z múky a krupice Marantové korene, salepové korene a podobné korene a hľuzy s vysokým obsahom škrobu	t	350 000	CHN	090127	78,8 %	275 805
Maniok (kasava) iný ako pelety z múky a krupice Marantové korene, salepové korene a podobné korene a hľuzy s vysokým obsahom škrobu	t	145 590	OTH	090128	85,5 %	124 552
Maniok (kasava) iný ako pelety z múky a krupice Marantové korene, salepové korene a podobné korene a hľuzy s vysokým obsahom škrobu	t	30 000	NW	090129	100 %	30 000
Maniok (kasava) iný ako pelety z múky a krupice Marantové korene, salepové korene a podobné korene a hľuzy s vysokým obsahom škrobu	t	2 000	NW	090130	84,6 %	1 691
Sladké zemiaky, iné ako na ľudskú konzumáciu	t	600 000	CHN	090124	42,1 %	252 641
Sladké zemiaky, iné ako na ľudskú konzumáciu	t	5 000	OTH	090131	99,7 %	4 985
Huby rodu Agaricus, upravené, konzervované alebo dočasne konzervované	t	33 980	EO		100 %	33 980
Huby rodu Agaricus, upravené, konzervované alebo dočasne konzervované	t	1 450	CHN		100 %	1 450
Mandle, iné ako horké mandle	t	90 000	EO	090041	95,5 %	85 958
Sladké pomaranče, čerstvé	t	20 000	EO	090025	100 %	20 000
Iné citrusové hybridy	t	15 000	EO	090027	99,5 %	14 931
Citróny, od 15. januára do 14. júna	t	10 000	EO	090039	81,6 %	8 156
Stolové hrozno, čerstvé, od 21. júla do 31. októbra	t	1 500	EO	090060	59 %	885
Jablká, čerstvé, od 1. apríla do 31. júla	t	696	EO	090061	95,7 %	666
Hrušky, čerstvé, iné ako muštové hrušky voľne ložené, od 1. augusta do 31. decembra	t	1 000	EO	090062	81 %	810
Marhule, čerstvé, od 1. augusta do 31. mája	t	500	EO	090058	14,9 %	74
Marhule, čerstvé, od 1. júna do 31. júla	t	2 500	EO	090063	55,5 %	1 387
Čerešne, čerstvé, iné ako višne, od 21. mája do 15. júla	t	800	EO	090040	13,1 %	105

Opis výrobku	Jednotka	Množstvo podľa listiny pre EÚ-28	Krajina ¹³	Poradové číslo	Podiel EÚ-27 na využití ¹⁴	Veľkosť colnej kvóty EÚ-27
Konzervované ananásy, citrusové ovocie, hrušky, marhule, čerešne a višne, broskyne a jahody	t	2 838	EO	090092	99,4 %	2 820
Pomarančová šťava, mrazená, s hustotou nepresahujúcou 1,33 g/cm ³ pri 20 °C	t	1 500	EO	090033	100 %	1 500
Šťavy ovocné	t	7 044	EO	090093	91,4 %	6 436
Hroznová šťava (vrátane hroznového muštu)	t	14 029	EO	090067	0 %	0
Tvrdá pšenica	t	50 000	EO	090074	100 %	50 000
Kvalitná pšenica	t	300 000	EO	090075	100 %	300 000
Pšenica obyčajná (stredná a nízka kvalita)	t	572 000	USA	094123	99,99 %	571 943
Pšenica obyčajná (stredná a nízka kvalita)	t	38 853	CAN	094124	3,8 %	1 463
Pšenica obyčajná (stredná a nízka kvalita)	t	2 371 600	OTH	094125	96,4 %	2 285 665
Pšenica obyčajná (stredná a nízka kvalita)	t	129 577	EO	094133	100 %	129 577
Jačmeň	t	307 105	EO	094126	99,9 %	306 812
Sladový jačmeň	t	50 890	EO	090076	40,9 %	20 789
Prípravky pozostávajúce zo zmesi sladových klíčkov a zvyškov po preosiatí jačmeňa pred sladovaním (s možným obsahom iných semien) s jačmenným odpadom po sladovaní a s hmotnostným obsahom proteínov 12,5 % alebo viac Prípravky pozostávajúce zo zmesi sladových klíčkov a zvyškov po preosiatí jačmeňa pred sladovaním (s možným obsahom ich semien) s jačmenným odpadom po sladovaní a s hmotnostným obsahom proteínov 12,5 % alebo viac, a hmotnostným obsahom škrobu nie viac ako 28 %	t	20 000	EO	092905	100 %	20 000
Prípravky pozostávajúce zo zmesi sladových klíčkov a zvyškov po preosiatí jačmeňa pred sladovaním (s možným obsahom iných semien) s jačmenným odpadom po sladovaní a s hmotnostným obsahom proteínov 15,5 % alebo viac Prípravky pozostávajúce zo zmesi sladových	t	100 000	EO	092903	100 %	100 000

Opis výrobku	Jednotka	Množstvo podľa listiny pre EÚ-28	Krajina ¹³	Poradové číslo	Podiel EÚ-27 na využití ¹⁴	Veľkosť colnej kvóty EÚ-27
klíčkov a zvyškov po preosiatí jačmeňa pred sladovaním (s možným obsahom iných semien) s jačmenným odpadom po sladovaní a s hmotnostným obsahom proteínov 15,5 % alebo viac, a hmotnostným obsahom škrobu nie viac ako 23 %						
Kukurica	t	277 988	EO	094131	96,8 %	269 214
Kukurica	t	500 000	EO	Bez poradového čísla	100 %	500 000
Kukurica	t	2 000 000	EO	Bez poradového čísla	100 %	2 000 000
Kukuričný lepok	t	10 000	USA	090090	100 %	10 000
Zrná ciroku	t	300 000	EO	Bez poradového čísla	100 %	300 000
Proso	t	1 300	EO	090071	68,3 %	888
Spracovaný ovos, inak ako šrotovaním	t	10 000	EO	090043	2,3 %	231
Maniokový škrob	t	8 000	EO	090132	82,9 %	6 632
Maniokový škrob	t	2 000	EO	090132	82,9 %	1 658
Otruby, vedľajšie mlynárske výrobky a ostatné zvyšky, tiež vo forme peliet, získané preosievaním, mletím alebo iným spracovaním obilnín	t	475 000	EO	090072	96,4 %	458 068
Nelúpaná ryža	t	7	EO	090083	66,7 %	5
Lúpaná (hnedá) ryža	t	1 634	EO	094148	86,6 %	1 416
Polobielená alebo bielená ryža	t	63 000	EO		58,3 %	36 731
Polobielená alebo bielená ryža	t	4 313	THA	094112	84,9 %	3 663
Polobielená alebo bielená ryža	t	9 187	OTH		74,7 %	6 859

Opis výrobku	Jednotka	Množstvo podľa listiny pre EÚ-28	Krajina ¹³	Poradové číslo	Podiel EÚ-27 na využití ¹⁴	Veľkosť colnej kvóty EÚ-27
Polobielená alebo bielená ryža	t	1 200	THA	094112	84,9 %	1 019
Polobielená alebo bielená ryža	t	25 516	OT	094166	88 %	22 442
Zlomková ryža, určená na výrobu potravín podpoložky 1901 10 00	t	1 000	EO	094079	100 %	1 000
Zlomková ryža	t	31 788	EO	094168	83,6 %	26 581
Zlomková ryža	t	100 000	EO		93,7 %	93 709
Surový trstinový cukor, určený na rafináciu	t	9 925	AUS	094317	50 %	4 961
Surový trstinový cukor, určený na rafináciu	t	388 124	BRA	094318	92,4 %	358 454
Surový trstinový cukor, určený na rafináciu	t	10 000	CUB	094319	100 %	10 000
Surový trstinový cukor, určený na rafináciu	t	372 876	EO	094320	91,6 %	341 460
Trstinový alebo repný cukor	t (ekvivalent bieleho cukru)	10 000	IDN	094321	58,4 %	5 841
Trstinový alebo repný cukor	t (ekvivalent bieleho cukru)	1 294 700	ACP	neuplatňuje sa	71,2 %	921 707
Ostatné prípravky druhov používaných ako krmivo pre zvieratá: neobsahujúce mliečne výrobky alebo obsahujúce menej ako 10 % hmotnosti takýchto výrobkov	t	2 800	EO	090073	98,1 %	2 746
Ostatné prípravky druhov používaných ako krmivo pre zvieratá: neobsahujúce mliečne výrobky alebo obsahujúce menej ako 10 % hmotnosti takýchto výrobkov	t	2 700	EO	090070	98,9 %	2 670
Víno z čerstvého hrozna (okrem šumivých vín a akostných vín vyrobených v určitých regiónoch) v nádobách s objemom ≤ 2 l a obsahom alkoholu ≤ 13 % obj.	hl	40 000	EO	090097	11,7 %	4 689
Víno z čerstvého hrozna (okrem šumivých vín a akostných vín vyrobených v určitých regiónoch) v nádobách s objemom > 2 l a obsahom alkoholu ≤ 13 % obj.	hl	20 000	EO	090095	78,2 %	15 647

Opis výrobku	Jednotka	Množstvo podľa listiny pre EÚ-28	Krajina ¹³	Poradové číslo	Podiel EÚ-27 na využití ¹⁴	Veľkosť colnej kvóty EÚ-27
Vermút a ostatné vína z čerstvého hrozna, ochutené bylinami alebo aromatickými látkami, v nádobách s objemom > 2 l a obsahom alkoholu ≤ 18 % obj.	hl	13 810	EO	090098	99,99 %	13 808

Časť B

ZOZNAM COLNÝCH KVÓT SPOLOČENSTVA ZAKOTVENÝCH V GATT

Napriek pravidlám pre interpretáciu kombinovanej nomenklatúry sa má znenie pre opis výrobkov považovať len za znenie s indikatívnym významom, pričom preferencia je určená v rámci kontextu tejto prílohy, na základe rozsahu číselných znakov KN. Ak sú uvedené číselné znaky kódy ex KN, preferencia sa určí na základe číselného znaku KN spolu s príslušným opisom.

Poradové číslo	Číselný znak KN	Podpoložka TARIC	Opis tovaru	Platnosť kvóty	Objem kvóty	Colná sadzba (v %)
09.00 06	0302 41 00	10	Sled'	Od 16. 6. do 14. 2.	31 888 ton	0
	0303 51 00					
	0304 59 50					
	ex 0304 59 90					
	0304 99 23					
09.00 07	ex 0305 51 10	10	Tresky druhu <i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> a ryby druhu <i>Boreogadus saida</i> : – sušené, solené/nesolené, ale neúdené	Od 1. 1. do 31. 12.	24 998 ton	0
		20				
	ex 0305 51 90	10				
	0305 53 10	20				

Poradové číslo	Číselný znak KN	Podpoložka TARIC	Opis tovaru	Platnosť kvóty	Objem kvóty	Colná sadzba (v %)
	ex 0305 62 00	20	– solené, ale nie sušené alebo údené a v slanom náleve			
		25				
		50				
		60				
	0305 69 10					
	0305 72 00	10				
		15				
		20				
		25				
		30				
		35				
		50				
		52				
		56				
		60				
		62				
		64				
	0305 79 00	10				

Poradové číslo	Číselný znak KN	Podpoložka TARIC	Opis tovaru	Platnosť kvóty	Objem kvóty	Colná sadzba (v %)
		15				
		20				
		25				
		30				
		35				
		50				
		52				
		56				
		60				
		62				
		64				
09.00 08	0302 31 10 0302 32 10 0302 33 10 0302 34 10 0302 35 11 0302 35 91 0302 36 10 0302 39 20 0302 49 11		Tuniaky (rodu <i>Thunnus</i>) a ryby rodu <i>Euthynnus</i> na použitie v konzervárenskom priemysle (¹)	Od 1. 1. do 31. 12.	17 221 t	0

Poradové číslo	Číselný znak KN	Podpoložka TARIC	Opis tovaru	Platnosť kvóty	Objem kvóty	Colná sadzba (v %)
	0302 89 21 0303 41 10 0303 42 20 0303 43 10 0303 44 10 0303 45 12 0303 45 91 0303 46 10 0303 49 20 0303 59 21 0303 89 21					
09.00 09	ex 0302 54 19 ex 0303 66 19	10 11 19	Strieborná treska (<i>Merlucius bilinearis</i>), čerstvá, chladená alebo mrazená	Od 1. 1. do 31. 12.	1 999 ton	8
09.00 13	ex 4412 39 00 ex 4412 99 85	10 10	Preglejky z ihličnatých druhov stromov, bez prísady iných látok: – s hrúbkou väčšou ako 8,5 mm, ktorých vonkajšie vrstvy	Od 1. 1. do 31. 12.	482 648 m ³	0

Poradové číslo	Číselný znak KN	Podpoložka TARIC	Opis tovaru	Platnosť kvóty	Objem kvóty	Colná sadzba (v %)
			nie sú ďalej opracované, okrem olúpania – alebo brúsené pieskom, a s hrúbkou väčšou ako 18,5 mm			
09.0019	7202 21 00 7202 29		Ferosilícium	Od 1. 1. do 31. 12.	12 600 ton	0
09.0021	7202 30 00		Ferosilikomangán	Od 1. 1. do 31. 12.	18 550 ton	0
09.0023	ex 7202 49 10 ex 7202 49 50	20 11	Ferochróm obsahujúci nie viac ako 0,10 % hmotnosti uhlíka a viac ako 30 %, ale nie viac ako 90 % hmotnosti chrómu (super rafinovaný ferochróm)	Od 1. 1. do 31. 12.	2 804 ton	0
09.0045	ex 0303 19 00	10	Ryby rodu <i>Coregonus</i> , mrazené	Od 1. 1. do 31. 12.	1 000 ton	5,5
09.0046	ex 1605 40 00	30	Sladkovodný rak, varený s kôprom, mrazený	Od 1. 1. do 31. 12.	2 965 ton	0
09.0047	ex 1605 21 10 ex 1605 21 90 ex 1605 29 00	40 40 40	Krevety a garnáty druhu <i>Pandalus borealis</i> , vylúpané, varené a mrazené, ale nie inak opracované	Od 1. 1. do 31. 12.	474 ton	0
09.0048	ex 0304 89 90	10	Mrazené rybie filé z rýb druhu <i>Allocyttus</i> spp. a <i>Pseudocyttus maculatus</i>	Od 1. 1. do 31. 12.	200 ton	0
09.0050	ex 5306 10 10 ex 5306 10 30	10 10	Nebielelná ľanová priadza (iná ako kúdeľová priadza), neupravená na predaj v malom, s dĺžkovou	Od 1. 1. do 31. 12.	400 ton	1,8

Poradové číslo	Číselný znak KN	Podpoložka TARIC	Opis tovaru	Platnosť kvóty	Objem kvóty	Colná sadzba (v %)
			hmotnosťou 333,3 decitexov alebo väčšou (metrické čísla nepresahujúce 30), určená na výrobu násobnej (zosúkanej) alebo káblovanej priadze pre obuvnícky priemysel alebo pre omotané laná (¹)			
09.0051	7018 10 90		Podobný drobný sklenený tovar iný ako sklenené perly, imitácie perál a imitácie drahokamov alebo polodrahokamov	Od 1. 1. do 31. 12.	52 ton	0
09.0052	1806 20 1806 31 00 1806 32 1806 90		Čokoláda	Od 1. 7. do 30. 6.	2 026 ton	38
09.0053	1704		Cukrovinky (vrátane bielej čokolády), neobsahujúce kakao	Od 1. 7. do 30. 6.	2 245 ton	35
09.0054	1905 90		Ostatné, iné ako chrumkavý chlieb, medovník a podobné, sladké sušienky, wafle a oblátky, sucháre, opekaný chlieb a podobné opekané	Od 1. 7. do 30. 6.	409 ton	40

Poradové číslo	Číselný znak KN	Podpoložka TARIC	Opis tovaru	Platnosť kvóty	Objem kvóty	Colná sadzba (v %)
			výrobky			
09.00 84	1702 50 00		Chemicky čistá fruktóza	Od 1. 1. do 31. 12.	1 253 ton	20
09.00 85	1806		Čokoláda a ostatné potravinové prípravky obsahujúce kakao	Od 1. 1. do 31. 12.	81 ton	43
09.00 86	1902 11 00 1902 19 1902 20 91 1902 20 99 1902 30 1902 40		Cestoviny, tiež varené alebo plnené, alebo inak upravené, okrem plnených cestovín zatriedených do podpoložiek KN 1902 20 10 a 1902 20 30; kuskus, tiež pripravený	Od 1. 1. do 31. 12.	497 ton	11
09.00 87	1901 90 99 1904 30 00 1904 90 80 1905 90 20		Potravinové prípravky z obilnín	Od 1. 1. do 31. 12.	191 ton	33
09.00 88	2106 90 98		Ostatné potravinové prípravky inde nešpecifikované ani nezahrnuté	Od 1. 1. do 31. 12.	702 ton	18

Poradové číslo	Číselný znak KN	Podpoložka TARIC	Opis tovaru	Platnosť kvóty	Objem kvóty	Colná sadzba (v %)
09.00 91	1702 50 00		Chemicky čistá fruktóza	Od 1. 7. do 30. 6.	4 504 ton	(²)
09.00 96	2106 90 98		Ostatné potravinové prípravky inde nešpecifikované ani nezahrnuté a ktoré sú určené Spojeným štátom americkým	Od 1. 7. do 30. 6.	831 ton	EA (³)

(¹) Zníženie cla podlieha podmienkam stanoveným v príslušných ustanoveniach Európskej únie týkajúcich sa colnej kontroly použitia takéhoto tovaru (pozri článok 254 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013 (Ú. v. EÚ L 269, 10.10.2013, s. 1)).

(²) Dočasný odklad špecifického cla od 1. júla 1995; valorické clo, ktoré sa bude brať do úvahy, je platné clo uvedené v nariadení Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. ES L 256, 7.9.1987, s.1).

(³) Symbol „EA“ vyjadruje, že na príslušný tovar sa vymeria „poľnohospodárska zložka“ stanovená v súlade s nariadením (EHS) č. 2658/87.

Opis výrobku	Jednotka	Množstvo podľa listiny pre EÚ-28	Krajina	Poradové číslo	Podiel EÚ-27 na využití kvóty	Veľkosť colnej kvóty EÚ-27
Produkty rybolovu, ktoré nie sú uvedené v nariadení Rady (ES) č. 32/2000						
Pripravené alebo konzervované ryby (okrem rýb celých alebo v kusoch): tuniaky, tuniak pruhovaný alebo ostatné ryby rodu Euthynnus	t	1 816	THA	090704	100 %	1 816
Pripravené alebo konzervované ryby (okrem rýb celých alebo v kusoch): tuniaky, tuniak pruhovaný alebo ostatné ryby rodu Euthynnus	t	742	EO	090705	100 %	742
Pripravené alebo konzervované ryby (okrem rýb celých alebo v kusoch): sardinky, bonity, makrely druhov Scomber scombrus a Scomber japonicus, ryby druhu Orcynopsis unicolor	t	1 410	THA	090706	8,7 %	123
Pripravené alebo konzervované ryby (okrem rýb celých alebo v kusoch): sardinky, bonity, makrely druhov Scomber scombrus a Scomber japonicus, ryby druhu Orcynopsis unicolor	t	865	EO	090707	72,9 %	631

PRÍLOHA K LEGISLATÍVNEMU UZNESENIU

Vyhlásenie Európskeho parlamentu

Európsky parlament pripisuje veľký význam tomu, aby bol plne informovaný počas prípravy delegovaných aktov, a najmä bodu 28 Medziinštitucionálnej dohody z 13. apríla 2016 o lepšej tvorbe práva, v ktorom sa stanovuje, že s cieľom zabezpečiť rovnaký prístup ku všetkým informáciám sa Európskemu parlamentu a Rade zasielajú všetky dokumenty v rovnakom čase ako odborníkom z členských štátov.

Vyhlásenie Komisie

Komisia v plnej miere dodržiava zásady lepšej právnej regulácie a záväzky stanovené v Medziinštitucionálnej dohode z 13. apríla 2016 o lepšej tvorbe práva. Bude sa preto snažiť čo najskôr predložiť Rade a Európskemu parlamentu legislatívny návrh s cieľom zosúladiť nariadenie Rady (ES) č. 32/2000 s právnym rámcom zavedeným Lisabonskou zmluvou.
